

Przegląd Międzynarodowy

Przegląd Międzynarodowy jest ukazującym się co miesiąc biuletynem wydawanym w formie elektronicznej przez Departament Polityki Europejskiej i Współpracy z Zagranicą. Poświęcony jest działalności instytucji Unii Europejskiej oraz Rady Europy w dziedzinie mediów, stanowiskom lub inicjatywom podejmowanym przez europejskie organizacje branżowe, istotnym wydarzeniom gospodarczym, badaniom naukowym, czy wreszcie najważniejszym reformom i inicjatywom podejmowanym przez poszczególne państwa w tym obszarze. Ma charakter przede wszystkim informacyjny. Archiwum Przeglądu Międzynarodowego dostępne jest pod adresem: <http://www.krrit.gov.pl/bip/Publikacje/PrzeglądMiędzynarodowy/tabid/117/Default.aspx>

Unia Europejska

UE

- **Skierowanie przez Komisję Europejską do ETS sprawy opłat od firm telekomunikacyjnych w Hiszpanii i Francji oraz wszczęcie postępowania w sprawie Węgier**

Komisja Europejska skierowała do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości sprawę opłat ponoszonych przez operatorów telekomunikacyjnych w Hiszpanii i Francji. Ten rodzaj podatku dla firm z branży telekomunikacyjnej w wysokości 0,9 % ich obrotów w obu krajach wprowadzono w ubiegłym roku i miał on zrekompensować ubytki w budżetach nadawców publicznych spowodowane wprowadzeniem zakazu uzyskiwania przez nich dochodów reklamowych. Zdaniem Komisji, wprowadzone w obu krajach "podatki telekomunikacyjne" są niezgodne z unijnymi przepisami telekomunikacyjnymi (np. art. 12 Dyrektywy 2002/20/WE), które dopuszczają wprowadzenie dodatkowych opłat od operatorów telekomunikacyjnych jedynie na pokrycie kosztów administracyjnych związanych z sektorem telekomunikacyjnym i powinny być obiektywne, przejrzyste i proporcjonalne.

Pomimo zwrócenia się przez Komisję do władz francuskich i hiszpańskich o podjęcie kroków zmierzających do dostosowania krajowych regulacji do unijnych przepisów telekomunikacyjnych, odpowiednie działania nadal nie zostały poczynione.

Informacje na ten temat ukazały się również w Przeglądach Międzynarodowych z lipca i października 2010 roku.

Ponadto Komisja Europejska wszczęła postępowanie przeciwko Węgrom w związku z wprowadzeniem podobnego opodatkowania w tym kraju w październiku ubiegłego roku. Podatek, który waha się od 0 do 6,5% w zależności od dochodu, ma przynieść węgierskiemu rządowi ok. 220 mln Euro rocznie. Komisja jest zdania, że podatek ten jest niezgodny z unijnymi przepisami telekomunikacyjnymi i skierowała do węgierskiego rządu wezwanie do usunięcia uchybienia, na które powinien on odpowiedzieć w ciągu dwóch miesięcy. Wezwanie ze strony Komisji ma formę uzasadnionej opinii w ramach procedury w sprawie naruszenia przepisów. Jeśli władze węgierskie nie podejmą stosownych kroków w danej

sprawie, Komisja może, jak to miało miejsce w przypadku Hiszpanii i Francji, skierować sprawę do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości.

Źródło: European Commission, Press Releases, Digital Agenda: Commission refers France and Spain to Court over 'telecoms taxes', IP/11/309

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/309&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

Digital Agenda: Commission opens infringement procedure against Hungary over 'telecoms tax', IP/11/308

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/308&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

➤ **Zatwierdzenie duńskiego planu utworzenia nowej publicznej stacji radiowej**

Komisja Europejska zatwierdziła plan duńskiego rządu dotyczący utworzenia nowej publicznej stacji radiowej o nazwie FM4. Komisja uznała, że projekt jest zgodny z przepisami UE dotyczącymi pomocy publicznej, ponieważ misja dostawców usług publicznych jest jasno określona, proces selekcji przeprowadza się w drodze otwartego przetargu, co stanowi wystarczającą gwarancję uniknięcia nadmiernej rekompensaty. Duński rząd chce zwiększyć konkurencję na rynku radiowym dla nadawcy publicznego poprzez wsparcie utworzenia nowego kanału radia publicznego. Duński rynek radiowy obecnie zdominowany jest przez nadawcę publicznego DR, którego udziały wynoszą prawie 80%. Komisja dokonała oceny projektu na podstawie Komunikatu w sprawie pomocy państwa dla nadawców publicznych. Kontrakt z podmiotem, wyłonionym w drodze otwartego przetargu, będzie realizowany przez osiem lat, od listopada 2011 do października 2019 roku. Roczny budżet, finansowany przez rząd, ma wynosić nie więcej niż 100 mln DKK (ok. 13,4 mln Euro) a kryterium udzielenia zamówienia będzie jakością proponowanego planu biznesowego, profil programu i wysokość wymaganego finansowania.

Źródło: European Commission, Press Releases, State aid: Commission approves Danish Government financing for new public radio channel FM4, IP/11/350

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/350&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

Belgia

BE

➤ **Pierwsze sprawozdanie ze współpracy organu regulacyjnego (CSA) i samoregulacyjnego (CDJ)**

CSA – waloński organ regulacyjny ds. audiowizualnych oraz CDJ - organ samoregulacyjny ds. deontologii dziennikarskiej mediów francusko- i niemieckojęzycznych (*Conseil de Déontologie Journalistique*) opublikowały pierwsze sprawozdanie z rocznej współpracy.

CDJ została powołana w 2009 r. dekretem rządowym. Zasady jej współpracy z CSA, w tym obowiązek cokwartalnych spotkań obu organów, również określa dekret. CSA przekazuje do CDJ wszystkie otrzymane skargi z zakresu deontologii dziennikarskiej. W przypadku skarg, które dotyczą nie tylko deontologii dziennikarskiej, ale również wymagają podjęcia decyzji przez organ regulacyjny, CSA najpierw konsultuje sprawę z samoregulatorem.

W 2010 r. CSA otrzymała 27 skarg, w tym dotyczące: nierozróżnienia między informacją a reklamą, prawa do wizerunku, treści dyskryminujących lub rasistowskich, obiektywnego charakteru informacji, czy też różnorodności punktów widzenia. Wspólne sprawozdanie obu organów opisuje te skargi oraz informuje o nadanym im biegu.

Źródło: CSA

<http://www.csa.be/pages/show/131>

➤ **Konsultacje publiczne w sprawie naziemnej radiofonii cyfrowej w paśmie L**

CSA (francuski organ regulacyjny) ogłosił miesięczne konsultacje publiczne w celu zapoznania się z oczekiwaniami i planami podmiotów rynkowych zainteresowanych rozwojem naziemnej radiofonii cyfrowej w paśmie L. Konsultacje poprzedzają ewentualne ogłoszenie konkursu w tym zakresie. Obecne konsultacje odwołują się do wyników ich poprzedniej edycji w zakresie naziemnej radiofonii cyfrowej, które odbyły się w czerwcu 2009 r. Wykazały one umiarkowane zainteresowanie pasmem L na cele naziemnego radia cyfrowego. Wydaje się bowiem, iż pasmo III w dużej mierze zaspokoi potrzeby rozwojowe naziemnego radia cyfrowego oraz zapewni mu równowagę ekonomiczną. Wyniki poprzednich konsultacji wskazały też, że możliwe jest ewentualne alternatywne wykorzystanie pasma L na pakiety usług naziemnego radia cyfrowego w uzupełnieniu o pokrycie satelitarne.

Obecne konsultacje składają się z 8 pytań dotyczących m.in. liczby planowanych usług radiowych, terminu i scenariuszy ich uruchomienia, poziomu zainteresowania komponentem satelitarnym (jeśli tak, na jakich częstotliwościach?, z jakiego satelity?), preferowanego standardu (T-DMB, ESDR, DVB-SH), zainteresowania usługami dodatkowymi, planów wprowadzenia płatnej oferty itp.

Źródło: CSA

http://www.csa.fr/actualite/decisions/decisions_detail.php?id=132960

➤ **Powołanie rzecznika CSA ds. upowszechniania utworów audiowizualnych i kinematograficznych**

W marcu br. CSA stworzyła nowe tymczasowe stanowisko pracy (przewidziane na 2 lata). Chodzi o rzecznika ds. upowszechniania utworów audiowizualnych i kinematograficznych. Jest to reakcja na wyniki analizy pt. „Przyczynek do refleksji na temat upowszechniania utworów” (*Contribution à la réflexion sur la circulation des oeuvres*), którą CSA opublikowała w 2010 r.

Zadaniem rzecznika będzie rozwiązywanie problemów dotyczących dostępu do utworów audiowizualnych i kinematograficznych w linearnych audiowizualnych usługach medialnych (telewizja) oraz w audiowizualnych usługach medialnych na żądanie. Będzie on interweniował w przypadku sporów pomiędzy nadawcami/dostawcami usług a producentami i dystrybutorami lub pomiędzy samymi nadawcami/dostawcami usług. Jego celem będzie doprowadzenie do ugody między nimi z zachowaniem zasad konkurencji.

Stanowisko to objęła osoba, która w poprzednich latach doprowadziła do podpisania umów międzybranżowych odnośnie wkładu nadawców w rozwój produkcji audiowizualnej, a obecnie jest rządowym pełnomocnikiem ds. przyszłości francuskiej produkcji audiowizualnej w perspektywie roku 2015.

Źródło: Komunikat prasowy CSA

http://www.csa.fr/actualite/communiqués/communiqués_detail.php?id=132987

➤ **Nadawcy radiowi zainwestują w cyfryzację**

Zgodnie z oczekiwaniami holenderski minister ds. gospodarki, Maxime Verhagen, przedłużył czas obowiązywania koncesji radiowych dla stacji nadających na częstotliwościach FM i na falach średnich do 2017 roku. Przedłużając koncesje, które miały wygasnąć we wrześniu br.

minister zawarł w decyzji warunek, że stacje komercyjne mają w znaczący sposób inwestować w cyfryzację. Ponadto największe stacje radiowe mają mieć zmniejszoną opłatę koncesyjną a zaoszczędzone w ten sposób środki mają zostać przeznaczone na inwestowanie w radiofonię cyfrową. Inne stacje, takie jak *BNR Nieuwsradio*, *Slam FM* czy *100%NL*, które już teraz ponoszą niewielką opłatę, nie będą w ogóle musiały płacić w latach 2011-2017, podobnie jak regionalne stacje komercyjne.

Źródło: Media Network Webblog, Dutch commercial radio licences extended to 2017, 20.03.2011
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/dutch-commercial-radio-licences-extended-to-2017>

Litwa

LT

➤ Zasady rejestracji dostawców usług na żądanie

Od nowego roku weszły w życie przyjęte przez Komisję ds. Radia i Telewizji (RTCL) Zasady rejestracji dostawców usług na żądanie. Zgodnie z obowiązującymi przepisami RTCL zobowiązana jest do stworzenia Zasad rejestracji dostawców usług na żądanie, którzy podlegają jurysdykcji Republiki Litewskiej. Dostawcy tacy muszą zarejestrować swoje usługi w RTCL zanim rozpoczną działalność. Zasady precyzują dane, jakie muszą być zawarte w zgłoszeniu: nazwę i adres firmy, jej charakter, obszar świadczenia usługi itp., a także przewidują procedurę anulowania rejestracji w przypadku gdy firma świadcząca usługę zostaje zlikwidowana lub podlega reorganizacji. Zgodnie z Zasadami, RTCL ma obowiązek opublikowania na swojej stronie internetowej wykazu dostawców usług na żądanie, podlegających jurysdykcji litewskiej. Należy zaznaczyć, że taka rejestracja w żaden sposób nie oznacza wydania zezwolenia na działalność, a jedynie ma charakter informacyjny.

Źródło: European Audiovisual Observatory, Lithuania, Rules for the Registration of VoD Service Providers Adopted, IRIS 2011-3
<http://merlin.obs.coe.int/iris/2011/3/article26.en.html>

Wielka Brytania

GB

➤ Zgoda brytyjskiego rządu na przejęcie BSkyB przez News Corporation

Brytyjski minister kultury Jeremy Hunt zaakceptował zaproponowany przez koncern News Corporation plan przejęcia pozostałych 61% akcji BSkyB z wyłączeniem należącej do koncernu stacji informacyjnej Sky News. Zgodnie z propozycją News Corporation po sfinalizowaniu transakcji właścicielem stacji Sky News będzie nowo utworzona (ma powstać w przeciągu najbliższych 9 miesięcy) firma medialna. Udziałowcami tej firmy będą dotychczasowi akcjonariusze BSkyB a News Corporation będzie miało 39,1% akcji bez możliwości zwiększenia tej liczby przez 10 lat.

Decyzja brytyjskiego rządu jest krytykowana przez przeciwników transakcji skupionych wokół Media Alliance (British Telecom, Guardian Media Group, Associated Newspapers, Trinity Mirror, Northcliffe Media i Telegraph Media Group), którzy zarzucają, że spowoduje ona zmniejszenie pluralizmu mediów i zakłócenie konkurencji na rynku reklamy.

Informacje na ten temat ukazały się również w Przeglądach Międzynarodowych z listopada i grudnia 2010 roku.

Źródło: Broadband TV News, Sky News spin-off clears path for Sky takeover, 03.03.2011
<http://www.broadbandtvnews.com/2011/03/03/sky-news-spin-off-clears-path-for-news-corp-takeover-of-bskyb/>

➤ **BBC World Service podpisze umowę z amerykańskim departamentem stanu**

W najbliższym czasie BBC World Service ma podpisać umowę z amerykańskim departamentem stanu na doskonalenie technologii i oprogramowania pokonującego blokadę telewizji i Internetu w takich krajach jak Chiny czy Iran. Ponadto, uzyskane w ten sposób przez BBCWS fundusze (kwota sześciocyfrowa) mają również być przeznaczone na edukowanie ludności w krajach objętych cenzurą, na temat sposobów omijania blokady usług internetowych i telewizyjnych.

Źródło: Media Network Webblog, BBCWS "to sign funding deal with US state department", 21.03.2011
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/bbcws-to-sign-funding-deal-with-us-state-department>

➤ **Tymczasowe koncesje radiowe na czas Ramadanu**

Ofcom przyznał czasowe (miesiąc) koncesje radiowe w różnych rejonach Wielkiej Brytanii. W tym roku od 1 do 30 sierpnia będzie obowiązywać muzułmański post Ramadan i wiele podmiotów zwróciło się do organu regulacyjnego, wnioskując o zgodę na nadawanie programu o charakterze religijnym. W wyniku postępowania koncesyjnego, Ofcom przyznał 10 koncesji na ten okres.

Źródło: Ofcom, RSLs in August 2011 (including Ramadan), and other periods of competing demand
http://licensing.ofcom.org.uk/radio-broadcast-licensing/restricted-service-licences/ramadan-2011?utm_source=update&utm_medium=email&utm_campaign=ramadan-draw-2011

Zebrali i opracowali:

Albert Woźniak

Maria Borkowska

Ewa Murawska-Najmiec